

Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

Lleoliad:
Ystafell Bwyllgora 3 – Senedd

Dyddiad:
Dydd Mercher, 11 Rhagfyr 2013

Amser:
09:25

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â:

Llinos Madeley / Helen Finlayson
Clerc y Pwyllgor
029 2089 8403/8600
PwyllgorIGC@cymru.gov.uk

Agenda

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon (09:25)

2 Y Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru): Cyfnod 2 – Trafod y gwelliannau (09.25 – 11:30)

Yn unol â Rheol Sefydlog 26.21, bydd y Pwyllgor yn gwaredu gwelliannau i'r Bil yn y drefn a ganlyn:

- Adrannau 162-169
- Adran 1
- Teitl hir

Dogfennau ategol:

[Rhestr o welliannau wedi'u didoli, 11 Rhagfyr 2013](#)
[Grwpio gwelliannau, 11 Rhagfyr 2013](#)

Yn bresennol:

Gwenda Thomas AC, y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol

3 Papurau i'w nodi (11.30 – 11:35) (Tudalennau 1 - 15)

Llythyr gan Gadeirydd Bwrdd Iechyd Hywel Dda dyddiedig 5 Rhagfyr 2013
(Tudalennau 16 - 17)

Llythyr gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol a'r Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol – ymateb i lythyr y Pwyllgor ar Gyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2014/15 (Tudalennau 18 - 23)

**Llythyr gan y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol - Y Bil
Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru) a gofal cymdeithasol plant (Tudalen 24)**

Blaenraglen waith y Pwyllgor: Ionawr - Ebrill 2014 (Tudalennau 25 - 28)

**4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42(vi) i benderfynu gwahardd y
cyhoedd o eitemau 5 a 6 y cyfarfod heddiw ac ar gyfer y cyfarfod ar
16 Ionawr 2014 (11:35)**

**5 Gofal heb ei drefnu: bod yn barod ar gyfer gaeaf 2013/14 -
Trafod y llythyr drafft at y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau
Cymdeithasol a'r Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol
(11.35 - 11:50) (Tudalennau 29 - 41)**

**6 Lleihau'r risg o strôc: ymchwiliad dilynol - Trafod y llythyr drafft
at y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol (11.50 - 12.05)
(Tudalennau 42 - 57)**

Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

Lleoliad: Ystafell Bwyllgora 1 – Y Senedd

Dyddiad: Dydd Iau, 21 Tachwedd 2013

Amser: 09:31 – 11:44

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Gellir gwyllo'r cyfarfod ar Senedd TV yn:

http://www.senedd.tv/archiveplayer.jsf?v=cy_200000_21_11_2013&t=0&l=cy

Cofnodion Cryno:

Aelodau'r Cynulliad:

David Rees (Cadeirydd)
Leighton Andrews
Mohammad Asghar (Oscar) AC
Rebecca Evans
William Graham
Elin Jones
Lynne Neagle
Gwyn R Price
Lindsay Whittle
Kirsty Williams

Tystion:

David Thomas, Llywodraeth Cymru
Lisa Howells, Llywodraeth Cymru

Staff y Pwyllgor:

Llinos Madeley (Clerc)
Sarah Sargent (Dirprwy Clerc)
Victoria Paris (Ymchwilydd)
Stephen Boyce (Ymchwilydd)
Philippa Watkins (Ymchwilydd)

1 Cyflwyniadau, ymddiheuriadau a dirprwyon

1.1 Cafwyd ymddiheuriadau gan Darren Millar. Dirprwyodd Mohammad Asghar AC ar ei ran.

2 Sesiwn graffu gyffredinol gyda'r Prif Swyddog Deintyddol

2.1 Cynhaliodd y Pwyllgor sesiwn graffu gyffredinol gyda David Thomas, y Prif Swyddog Deintyddol, a'i gydweithiwr Lisa Howells, sy'n Uwch-swyddog Deintyddol.

2.2 Cytunodd y Prif Swyddog Deintyddol i ddarparu'r canlynol i'r Pwyllgor:

- gwybodaeth ychwanegol am y gwerthusiadau a wnaed mewn perthynas â safon a chanlyniadau'r cynlluniau peilot deintyddol ar gyfer plant a phobl ifanc;
- gwybodaeth ychwanegol am y rhesymau pam na chaiff dyraniadau cyllid i ddeintyddfeydd unigol eu cyhoeddi mwyach;
- copi o ganllawiau diwygiedig lechyd Cyhoeddus Cymru ar ymdrin ag achosion o golli apwyntiadau, pan fyddant ar gael;
- nodyn ar y gwasanaethau orthodontig ychwanegol a gomisiynwyd yn ddiweddar gan Fwrdd lechyd Lleol Hywel Dda, a chopi o'r data ychwanegol ar weithgarwch orthodontig yng Nghymru y cyfeiriodd ato yn ystod y cyfarfod;
- nodyn ar y camau y mae Bwrdd lechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro yn eu cymryd mewn perthynas â gwynnu dannedd ac achosion o roi triniaeth ddeintyddol yn anghyfreithlon;
- gwybodaeth am nifer yr ymweliadau deintyddol i'r cartref a gynhaliwyd yng Nghymru y llynedd.

3 Papurau i'w nodi

3.1 Nododd y Pwyllgor gofnodion y cyfarfodydd a gynhaliwyd ar 7 Tachwedd a 13 Tachwedd.

3.1 Gwybodaeth ychwanegol a gyflwynwyd i'r ymchwiliad dilynol i leihau'r risg o strôc yn dilyn y sesiwn ar 23 Hydref

3a.1 Nododd y Pwyllgor y wybodaeth ychwanegol mewn perthynas â'r ymchwiliad dilynol i leihau'r risg o strôc.

3.2 Llythyr gan y Gweinidog lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol – darparwr brechiad sengl ar gyfer y frech goch

3b.1 Nododd y Pwyllgor y llythyr gan y Gweinidog lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol mewn perthynas â darparwyr brechiad sengl y frech goch.

3.3 Llythyr gan y Gweinidog lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol – cynlluniau gofal heb ei drefnu a chynlluniau gaeaf ffurfiol

3c.1 Nododd y Pwyllgor y llythyr gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol mewn perthynas â chynlluniau gofal heb ei drefnu a chynlluniau gaeaf ffurfiol.

4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod

4.1 Derbyniwyd y cynnig.

5 Sesiwn graffu gyffredinol gyda'r Prif Swyddog Deintyddol – trafodaeth breifat i ystyried y dystiolaeth

5.1 Trafododd y Pwyllgor y dystiolaeth a glywyd yn y sesiwn gynharach gyda'r Prif Swyddog Deintyddol.

6 Trafod y materion allweddol sy'n codi o'r ymchwiliad dilynol i leihau'r risg o strôc

6.1 Trafododd y Pwyllgor y materion allweddol sy'n codi o'r ymchwiliad dilynol i leihau'r risg o strôc a chytunodd i ysgrifennu'n fuan at y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol gan amlinellu ei gasgliadau.

7 Trafod y materion allweddol sy'n codi yn sgîl sesiwn graffu'r Pwyllgor ar ofal heb ei drefnu – bod yn barod ar gyfer gaeaf 2013/14

7.1 Trafododd y Pwyllgor y materion allweddol sy'n codi o'r sesiwn graffu ar ofal heb ei drefnu - bod yn barod ar gyfer gaeaf 2013/14, a chytunodd i ysgrifennu'n fuan at y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol gan amlinellu ei gasgliadau.

8 Cylch Gorchwyl

8.1 Trafododd y Pwyllgor bapur ar gylchoedd gorchwyl pwyllgorau. Cytunodd y Cadeirydd i ysgrifennu at y Llywydd.

Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

Lleoliad: Ystafell Bwyllgora 3 – Senedd

Dyddiad: Dydd Mercher, 27 Tachwedd 2013

Amser: 09:16 – 12:21

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Gellir gwyllo'r cyfarfod ar Senedd TV yn:

http://www.senedd.tv/archiveplayer.jsf?v=cy_400000_27_11_2013&t=0&l=cy

Cofnodion Cryno:

Aelodau'r Cynulliad:

David Rees (Cadeirydd)
Leighton Andrews
Rebecca Evans
William Graham
Elin Jones
Darren Millar
Lynne Neagle
Gwyn R Price
Lindsay Whittle
Kirsty Williams

Tystion:

Gwenda Thomas, Dirprwy Weinidog Gwasanaethau
Cymdeithasol
Julie Rogers, Llywodraeth Cymru
Mike Lubienski, Llywodraeth Cymru

Staff y Pwyllgor:

Llinos Madeley (Clerc)
Helen Finlayson (Ail Clerc)
Sarah Sargent (Dirprwy Clerc)
Joanest Jackson (Cynghorydd Cyfreithiol)
Lisa Salkeld (Cynghorydd Cyfreithiol)

TRAWSGRIFIAD

Gweld [trawsgrifiad o'r cyfarfod](#).

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon

1.1 Ni chafwyd ymddiheuriadau.

1.2 Croesawodd y Cadeirydd y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol a'i swyddogion i'r cyfarfod.

2 Y Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru): Cyfnod 2 – Trafod y gwelliannau

2.1 Yn unol â Rheol Sefydlog 26.21, gwardodd y Pwyllgor y gwelliannau i'r Bil yn y drefn a ganlyn:

Adran 18:

Derbyniwyd **gwelliant 93 (William Graham)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 22 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Gwelliant 94 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 94.		

Gwelliant 113 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 113.		

Gwelliant 96 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
---------	----------	--------

William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 96.		

Gwelliant 181 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 181.		

Ni chafodd **gwelliant 408 (Lindsay Whittle)** ei gynnig.

Adran newydd:

Derbyniwyd **gwelliant 23 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran 19:

Tynnwyd **gwelliant 119 (Kirsty Williams)** yn ôl yn unol â Rheol Sefydlog 26.66.

Gwelliant 242 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 242.		

Gwelliant 120 (Kirsty Williams)

Gan fod gwelliant 119 wedi'i dynnu yn ôl, methodd gwelliant 120.

Gwelliant 243 (William Graham)

Gan y gwrthodwyd gwelliant 242, methodd gwelliant 243.

Gwelliant 244 (William Graham)

Gan y gwrthodwyd gwelliant 242, methodd gwelliant 244.

Derbyniwyd **gwelliant 502 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 24 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 503 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Gwelliant 121 (Kirsty Williams)

Gan fod gwelliant 119 wedi'i dynnu yn ôl, methodd gwelliant 121.

Gwelliant 245 (William Graham)

Gan y gwrthodwyd gwelliant 242, methodd gwelliant 245.

Gwelliant 499 (Kirsty Williams)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham	Leighton Andrews	0
Elin Jones	Rebecca Evans	
Darren Millar	Lynne Neagle	
Lindsay Whittle	Gwyn Price	
Kirsty Williams	David Rees	
5	5	0

Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 499.

Derbyniwyd **gwelliant 25 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 26 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Ni chafodd **gwelliant 97 (William Graham)** ei gynnig.

Adran newydd:

Ni chafodd **gwelliant 60 (Kirsty Williams)** ei gynnig.

Atodlen newydd:

Gwelliant 63 (Kirsty Williams)

Gan na chafodd gwelliant 60 ei gynnig, methodd gwelliant 63.

Adran 20:

Derbyniwyd **gwelliant 27 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 425 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 28 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 504 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 122A (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 122 fel y'i diwygiwyd (Kirsty Williams)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Derbyniwyd **gwelliant 123 (William Graham)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Gwelliant 124 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 124.		

Derbyniwyd **gwelliant 505 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran newydd:

Gwelliant 101 (Kirsty Williams)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 101.		

Adran 21:

Derbyniwyd **gwelliant 29 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 30 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran 22:

Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod Adran 22 wedi'i derbyn.

Adran 23:

Derbyniwyd **gwelliant 31 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Ni chafodd **gwelliant 125 (William Graham)** ei gynnig.

Gwelliant 32 (Gwenda Thomas)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
---------	----------	--------

Leighton Andrews Rebecca Evans William Graham Elin Jones Darren Millar Lynne Neagle Gwyn Price David Rees Lindsay Whittle	Kirsty Williams	0
9	1	0
Derbyniwyd gwelliant 32.		

Derbyniwyd **gwelliant 291 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 33 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran 24:

Derbyniwyd **gwelliant 34 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 292 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran newydd:

Gwelliant 253 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 253.		

Adran 25:

Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod Adran 25 wedi'i derbyn.

Adran 26:

Derbyniwyd **gwelliant 35 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran 27:

Derbyniwyd **gwelliant 36 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran 28:

Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod Adran 28 wedi'i derbyn.

Adran 29:

Derbyniwyd **gwelliant 37 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran newydd:

Gwelliant 537 (Elin Jones)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Elin Jones Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans William Graham Darren Millar Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
3	7	0
Gwrthodwyd gwelliant 537.		

Adran 30:

Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod Adran 30 wedi'i derbyn.

Adran 31:

Gwelliant 479 (Elin Jones)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 479.		

Derbyniwyd **gwelliant 129 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Gwelliant 480 (Elin Jones)

Gan y gwrthodwyd gwelliant 479, methodd gwelliant 480.

Derbyniwyd **gwelliant 130 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 131 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 132 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 133 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 134 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 135 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 136 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran 32:

Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod Adran 32 wedi'i derbyn.

Adran 33:

Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod Adran 33 wedi'i derbyn.

Adran newydd:

Gwelliant 75 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Darren Millar Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Elin Jones Lynne Neagle Gwyn Price David Rees Lindsay Whittle	0
3	7	0
Gwrthodwyd gwelliant 75.		

Adran 34:

Ni chafodd **gwelliant 468 (Lindsay Whittle)** ei gynnig.

Gwelliant 76 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 76.		

Gwelliant 77 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 77.		

Ni chafodd **gwelliant 469 (Lindsay Whittle)** ei gynnig.

Adran 35:

Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod Adran 35 wedi'i derbyn.

Adran 36:

Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod Adran 36 wedi'i derbyn.

Adran 37:

Derbyniwyd **gwelliant 137 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 506 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 138 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 139 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 38 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 140 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 141 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 142 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran newydd:

Gwelliant 232 (Elin Jones)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Elin Jones Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans William Graham Darren Millar Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
3	7	0
Gwrthodwyd gwelliant 232.		

Adran newydd:

Gwelliant 233 (Elin Jones)

Gan y gwrthodwyd gwelliant 232, methodd gwelliant 233.

Adran 38:

Cafodd **gwelliant 409 (Lindsay Whittle)** ei dynnu yn ôl yn unol â Rheol Sefydlog 26.66

Ni chafodd **gwelliant 410 (Lindsay Whittle)** ei gynnig.

Derbyniwyd **gwelliant 426 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Ni chafodd **gwelliant 411 (Lindsay Whittle)** ei gynnig.

Gwelliant 412 (Lindsay Whittle)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 412.		

Derbyniwyd **gwelliant 427 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Ni chafodd **gwelliant 182 (William Graham)** ei gynnig.

Gwelliant 413 (Lindsay Whittle)

Gan y gwrthodwyd gwelliant 412, methodd gwelliant 413.

Adran 39:

Derbyniwyd **gwelliant 428 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 429 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 430 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran 40:

Derbyniwyd **gwelliant 507 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Gwelliant 508A (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 508A.		

Derbyniwyd **gwelliant 508 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Gwelliant 509 (Gwenda Thomas)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
----------------	-----------------	---------------

Leighton Andrews Rebecca Evans Elin Jones Lynne Neagle Gwyn Price David Rees Lindsay Whittle Kirsty Williams	William Graham Darren Millar	0
8	2	0
Derbyniwyd gwelliant 509.		

Gwelliant 108 (William Graham)

Gan y derbyniwyd gwelliant 509, methodd gwelliant 108.

Gwelliant 109 (William Graham)

Gan y derbyniwyd gwelliant 509, methodd gwelliant 109.

Derbyniwyd **gwelliant 510 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 511 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 512 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Ni chafodd **gwelliant 126 (William Graham)** ei gynnig.

Derbyniwyd **gwelliant 513 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Derbyniwyd **gwelliant 514 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran newydd:

Gwelliant 110 (William Graham)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
William Graham Elin Jones Darren Millar Lindsay Whittle Kirsty Williams	Leighton Andrews Rebecca Evans Lynne Neagle Gwyn Price David Rees	0
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 110.		

Adran 41:

Derbyniwyd **gwelliant 515 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

Adran 42:

Derbyniwyd **gwelliant 516 (Gwenda Thomas)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34(i).

2.2 Bernir bod adrannau 18 i 42 wedi'u derbyn.

3 Papurau i'w nodi

3.1 Lythyr gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol ynglŷn â gweithredu argymhellion Adroddiad Greenaway

3a.1 Nododd y Pwyllgor y llythyr gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol ynglŷn â gweithredu argymhellion Adroddiad Greenaway.

3.2 Llythyr gan y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol ynglŷn â'r Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol ar y Bil Gofal

3b.1 Nododd y Pwyllgor y llythyr gan y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol ynglŷn â'r Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol ar y Bil Gofal.

3.3 Llythyr gan y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol ynglŷn â'r Bil Gwasnaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) a diddymiad y Mesur Strategaethau ar gyfer Gofalwyr (Cymru) 2010

3c.1 Nododd y Pwyllgor y llythyr gan y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol ynglŷn â'r Bil Gwasnaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) a diddymiad y Mesur Strategaethau ar gyfer Gofalwyr (Cymru) 2010.

Eitem 3a



Ein cyf/Our ref: CM/CW/ag
Gofynnwch am/Please ask for: Chris Martin, Chairman
Rhif Ffôn /Telephone: 01437 771247
Ffacs/Facsimile: 01437 771222
E-bost/E-mail: chris.martin@wales.nhs.uk

5th December 2013

Mr David Rees AM
Chair
Health and Social Care Committee
Welsh Government
National Assembly for Wales
Cardiff Bay
Cardiff
CF99 1N

Dear David

At a recent meeting with the Minister he raised a number of issues and I thought it would be helpful to provide you with an update on a few of the areas we discussed.

Firstly, in relation to communications, we are in the process of compiling a tender to commission external media and communications expertise to review our systems and processes in order to help us improve in the areas where the Minister had concerns.

You will be aware, the Minister met with a delegation of AMs where issues in relation to quality and safety were raised. We are in discussion with the CMO for further advice and support on the way forward and we intend to appoint the Good Governance Institute to help us with "Ward to Board" reporting. We will also be asking them to provide advice on improving our processes for systematically collecting and using patient experiences at an operational level.

My Vice Chair will be speaking to all our local AMs every two weeks to ensure that any issues they might have are understood and promptly addressed. I had already instructed my IMs to increase their regular programme of announced and unannounced walk-about in our hospitals over the coming months. Their observations will be considered at future Board meetings.

I continue to meet regularly with AMs and have personally spoken to those who saw the Minister. My discussions with Elin Jones were interesting since her concerns appeared not to relate to quality and safety but were more about the stability of the leadership team in Ceredigion and clinical engagement both of which we have now addressed.

Pencadlys Bwrdd Iechyd Hywel Dda
Llys Myrddin, Lôn Winch, Hwlfordd,
Sir Benfro, SA61 1SB
Rhif Ffôn: (01437) 771220
Rhif Ffacs: (01437) 771222

Hywel Dda Health Board Headquarters
Merlins Court, Winch Lane, Haverfordwest,
Pembrokeshire, SA61 1SB
Tel Nr: (01437) 771220
Fax Nr: (01437) 771222

Cadeirydd / Chairman
Mr Chris Martin

Prif Weithredwr /Chief Executive
Yr Athro/Professor Trevor Purt

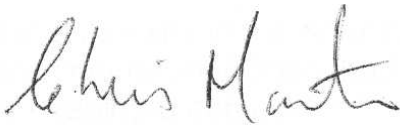
Tudalen 16

Page 2
5th December 2013
Mr David Rees AM

In relation to Angela Burns, she presented the Minister with a list of complaints she had received at her office from local constituents. Further investigations have been undertaken on the list and whilst I recognise that these patients felt they had a legitimate concern about their care it would appear that many of these complaints were not upheld as the care provided was clinically appropriate. I will be replying direct to Angela on this and I have also asked her to provide me with any additional concerns she may have on specific clinical areas.

I hope this is helpful and I will of course keep the Minister and the Health and Social Care Committee informed of progress.

Yours sincerely



Chris Martin
Chairman

Eitem 3b

Mark Drakeford AC / AM
Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services



Gwenda Thomas AC / AM
Y Dirprwy Weinidog Plant a Gwasanaethau Cymdeithasol
Deputy Minister for Social Services

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf / Our ref SF/MD/2942/13

David Rees AM
Chair
Health and Social Care Committee
National Assembly for Wales
Ty Hywel
Cardiff Bay
Cardiff CF99 1NA

Dear David

30 November 2013

We refer to your letter of 25th October, outlining your main conclusions which have been drawn from your scrutiny of the Welsh Government's 2014-15 draft budget. Please find below our responses in relation to those issues on which you have asked for further information.

Additional revenue allocation to the Health and Social Services budget

In light of experience on the distribution of previous allocations further consideration was taken to apply, as far as possible, a distribution based on the latest Direct Needs Allocation Formula. In that respect it was important that the distribution was not based on the individual Local Health Board assessment of their financial challenge but that a fair distribution methodology was applied.

The extant policy is to implement the Direct Needs Allocation Formula based on the recommendations contained in Professor Peter Townsend's report Targeting Poor Health, published by the Welsh Government in July 2001. Since the 2009 reorganisation created the 7 Local Health Boards, no material implementation of resource allocation based on the Direct Needs Formula has taken place. This is primarily because of the difficulty in applying a change to allocations in the absence of any overall growth funding. However as I informed the Committee the additional funding announced for 2014-15 and 2015-16 will be determined by using the Direct Needs Formula methodology, as updated for the latest relevant information.

Within the Direct Needs Allocation Formula methodology the demographic impact on health needs of any given Health Board area are taken into account. However it is important to note that the demographic data impact is on the relative not absolute health needs within Wales. Also it is important to note that while overall demographic change does impact on the relative needs the age profile changes do not materially impact on the direct needs weighting within the Direct Needs Allocation Formula.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

English Enquiry Line 0845 010 3300
Llinell Ymholiadau Cymraeg 0845 010 4400
Correspondence: Mark.Drakeford@wales.gsi.gov.uk

Wedi'i argraffu ar bapur wedi'i ailgylchu (100%)
Tudalen 18

Printed on 100% recycled paper

Overall Allocation of Funding to LHBs

As set out in my submission of 16 August 2013 to the Committee I am keen that the Resource Allocation Review is taken forward as part of the NHS Finance Regime proposals in support of our strategic document 'Together for Health'. My submission indicated that the project would include:

- Developing a Resource Allocation methodology that can be applied at Local Health Board level and to support the distribution of resources by Local Health Boards at locality level
- Ensuring that the needs weighting reflects relevant factors such as demographics and health inequalities

As I indicated this is a substantial project that will take some time to develop and implement. At this stage of the project initiation it is too early to submit a technical briefing on the development of the proposed formula. However I will, at the appropriate time, offer a technical briefing that will set out the intended scope of the Resource Allocation Review and the timescales. This briefing will also cover what are expected to be the more challenging elements of the project:

- the feasibility of developing a methodology that will be robust at locality level and
- the capacity of a direct needs approach to incorporate the full impact of age and sex demographics.

Information provided in relation to the Draft Budget

It is my intention to provide more information to supplement the main statements and schedules published with the Draft Budget. As I confirmed at the Committee I have asked officials to further develop the supplementary information for the next budget round. On the further point of consistent and comparable financial information, the Welsh Government has, over a number of years, set out guidance and support to enable Local Health Boards and NHS Trusts to report on a similar basis. This includes requirements, templates and guidance on Annual Accounts, monthly Financial Monitoring Returns, Costing Returns and Programme Budgeting Returns. My officials work with NHS colleagues to regularly review and update the guidance to improve the presentation and consistency of financial information.

Furthermore the Planning Framework 2014/15 to 2016/17 issued on 7 November 2013 to Local Health Boards and NHS Trusts included guidance and templates that will support the development of Integrated Medium Term Plans. An additional benefit from this approach will be to facilitate transparency, through the Board approval in public meetings, and the consistency through common templates.

Capital

I am pleased to assure the Committee that the capital programme is being aligned with service reconfiguration plans across Wales. My officials continue to work closely with all organisations to reflect the outcomes of the re-configuration exercises within the All Wales Capital Programme. Through the receipt of the medium term integrated plans in January 2014, work will continue to ensure this alignment continues to focus on the priorities of NHS organisations.

Discussions on Innovative Financing models are being looked at in conjunction with officials from the Strategic Capital Investment team within the Welsh Government. At present all options are being considered alongside the associated revenue impacts. Work has already begun on identifying suitable schemes for such funding routes including Primary Care and a new cancer campus for Velindre NHS Trust being considered. As thinking develops on the preferred financing models, any necessary legislative changes will become clearer and will be taken forward as appropriate.

Alignment with the Programme for Government Proposed Health Checks for the Over 50s.

The health checks programme's overall aim is to make a positive contribution to improving health and wellbeing for people aged over 50, by providing high quality information and advice on a range of issues, promoting and enabling behaviour change where appropriate, and facilitating access to relevant services and source of support. We are field testing and refining the online assessment as it is implemented, and a formative evaluation exercise is also being undertaken alongside this. As the programme is taking an innovative approach, this independent early evaluation work will help us ensure the most appropriate outcome targets are developed.

Funding of £648k has been set aside for the programme during the 2014-15 financial year. This budget will be used to continue to progress developmental work across the programme's four components. Building on the work undertaken throughout 2013-14, the main areas of expenditure for next year will include support for the continuing development and maintenance of the online platform, continued partnership with the Communities First programme, staff costs of the Public Health Wales programme manager and a dedicated marketing budget to support national rollout of the programme. The findings of the current formative evaluation will also inform developments during 2014-15, as well as potential future development and discussions about budget allocations beyond the programme's first phase.

Enhanced services

The Welsh Government aims to improve the accessibility of GP services for working people by ensuring appointments are available at times which are convenient to them. A staged approach has been developed to ensure delivery of this commitment. The first phase, in 2012/13, focused on ensuring adequate capacity and appropriate redistribution of appointments within contracted core hours 5.00pm and 6.30pm. Good progress has been made on delivery of the first phase with 94% of GP practices now offering appointments between 5.00pm and 6.30pm at least two week nights. The focus for 2013/14 has been on extending opening and access to appointments after 6.30pm. 11% of GP practices offer extended opening after 6.30pm. Officials are currently discussing with Health Boards their plans for enhanced GP services, including enhanced access to GP services.

Legislation

The Independent Commission on Social Services published its report – From Vision to Action – and made it absolutely clear that retreating into core services and abandoning prevention and collaborative improvement would quickly become unsustainable. Instead we should seize opportunities for efficiency and transformation. That is why we published Sustainable Social Services for Wales - to seize the opportunities and to set out the transformational change to achieve future sustainability.

The Bill will drive forward a system focused on prevention and early intervention – requiring cooperation and collaboration across public services. This will bring costs and benefits. We have explored these matters within the Regulatory Impact Assessment published with the Bill. The Bill will be implemented through detailed regulations and Codes of Practice. The Deputy Minister has made a firm commitment that in developing the secondary legislation we will look at the detailed costs and benefits associated with those providing a broader scope on which to plan implementation. She will be making statements on the implementation programme and funding to support the transition to new service approaches.

But this does not change the fundamental message. A message the Deputy Minister set out over three years ago. There is simply no more money. We cannot expect that budget settlements will get any better – and we know that demographic and other pressures will

increase. Doing more with less will not address these issues – the Independent Commission told us that three years ago – and neither will doing the same things differently. The only solution is to do different things – to transform services and to legislate for the change.

The WLGA and NHS confederation commissioned a report on the costs and benefits of the bill from IPC. This is a thorough analysis and I welcome that report. It emphasises the need to see these changes as long term – to strive for our ambition. It will be invaluable in developing our detailed regulations and delivery infrastructure.

We need to legislate to empower transformative changes and that must be within the current resource base.

Preventative spending

As the Committee acknowledges there is an element of preventative spend in most budgets within the Health and Social Services MEG and consequently it is extremely difficult to identify the totality of preventative spend. However I want to reassure the Committee that I am committed to testing all programmes to ensure that they deliver their intended outcomes and provide value for money. As I said in Committee a good example of this was the Public Health Wales' review of its health improvement programmes which resulted in a redirection of resources.

Where resources are re-directed these are captured within the in year Supplementary Budget process and full explanations are provided as to the reason for the transfer of resources.

Financial risks associated with the funding of continuing NHS healthcare

The retrospective claims to which the Committee refers are managed on behalf of all Health Boards by a project team within Powys Local Health Board. To assist Powys Health Board in those arrangements, we allocated an additional £800,000 in 2012-13 over three years which is match funded by the all the HBs.

The Powys project team has a clear work plan in place leading up to June 2014 with monthly targets for cases being reviewed and completed. They are currently hitting those targets and also have a number of contingency measures in place to address any shortfalls.

We are monitoring and discussing progress with the Powys project team on a regular basis.

It is expected that by the end of the 2013-14 financial year the vast majority of outstanding cases will have been assessed for both clinical eligibility and likely settlement amount, if applicable. This will allow for a robust estimate of the outstanding liability to be accounted for in 2013-14, therefore minimising the impact on budgets in 2014-15.

Individual Patient Funding Requests (IPFR)

My officials are engaging in exploratory discussions with Local Health Boards, the Welsh Health Specialised Services Committee and the All Wales Medicines Strategy Group to look at the feasibility of:

- strengthening local IPFR panels to ensure consistency in decision making;
- operating an all-Wales panel approach; and
- obtaining early feedback from IPFR panels to identify medicines for appraisal by AWMSG

No work has been undertaken to calculate the cost of operating the different models of IPFR panels.

Provision for Social Care

The creation of the Intermediate Care Fund includes £35 million revenue which will reside within the Local Government MEG and £15 million capital funding in the Housing and Regeneration MEG.

With regards to how allocation decisions relating to the Fund will be made the intention is to manage the revenue and capital streams of funding as a single co-ordinated fund, to maximise the support for people requiring intermediate care, through a coherent package of measures. We expect proposals to be submitted on the regional collaborative footprint and developed in partnership between local authorities and local health boards. The expectation is that a wide range of partners, including the third sector, Registered Social Landlords and Care and Repair agencies will be involved in the delivery.

We are currently developing the detailed plans relating to the process for allocating funding and the criteria against which proposals will be assessed and approved. Further detail will be shared later in November when we plan to issue a Written Statement and Press Notice. We note that you welcome the Deputy Minister's intention to consult on future arrangements for the £50 per week cap on domiciliary care payments.

Yours sincerely

Mark Drakeford

Mark Drakeford AC / AM

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau
Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services

Gwenda Thomas

Gwenda Thomas AM

Y Dirprwy Weinidog Plant a Gwasanaethau
Cymdeithasol
Deputy Minister for Social Services



Ein cyf/Our ref LF/GT/1198/13

David Rees AC
Cadeirydd
Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol
Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd
CF99 1NA

3 Rhagfyr 2013

Annwyl David,

Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru)

Byddwch yn cofio, ar sail gohebiaeth flaenorol a'r ddadl Cyfnod 1, fy mod wedi ymrwymo i gyhoeddi Datganiad Ysgrifenedig ynglŷn â Gofal Cymdeithasol Plant, y byddai'r datganiad hwn yn cael ei wneud yn flynyddol a'm bod yn bwriadu cyhoeddi'r datganiad cyntaf cyn diwedd mis Tachwedd.

Gan y bydd y datganiad hwn yn ymdrin â materion a fydd wedi bod yn destun diwygiadau arfaethedig yng Nghyfnod 2, rwy'n ysgrifennu atoch i roi gwybod ichi fy mod o'r farn ei bod yn bwysig bod unrhyw ddatganiad yn adlewyrchu trafodaethau a chytundebau'r Pwyllgor, a hynny er mwyn rhoi'r darlun mwyaf cyfredol â phosibl. Fy mwriad, felly, yw cyhoeddi'r datganiad ar ôl toriad y Nadolig.

Gallaf gadarnhau y bydd y Datganiad hefyd yn ymdrin â phedwar o'r argymhellion yn adroddiad eich Pwyllgor ar Gyfnod 1 (22, 42, 45 a 47).

Yn gywir

Gwenda Thomas AC / AM
Y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol
Deputy Minister for Social Services

Eitem 3d

At: Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol
Gan: Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth
Dyddiad y cyfarfod: Dydd Mercher 11 Rhagfyr 2014

Blaenraglen Waith y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol: Ionawr – Ebrill 2014

Diben

1. Mae'r papur hwn yn gwahodd yr Aelodau i nodi amserlen y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol, sydd wedi'i atodi fel Atodiad A.

Cefndir

2. Yn Atodiad A, ceir copi o amserlen y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol hyd at doriad y Pasg.

3. Fe'i cyhoeddwyd i gynorthwyo Aelodau'r Cynulliad ac unrhyw aelodau o'r cyhoedd a hoffai wybod am flaenraglen waith y Pwyllgor. Bydd y Pwyllgor yn cyhoeddi dogfen o'r fath yn gyson.

4. Gall yr amserlen newid a gellir ei diwygio yn ôl disgrisiwn y Pwyllgor pan fydd busnes perthnasol yn codi.

Argymhelliad

5. Gwahoddir y Pwyllgor i nodi'r rhaglen waith yn Atodiad A.

ATODIAD A

DYDD IAU 16 IONAWR 2014

Bore (cyfarfod preifat)

Ymchwiliad i fynediad at dechnolegau meddygol yng Nghymru
Sesiwn ragarweiniol gyda'r cynghorydd arbenigol, Dr Alex Faulkner

Blaenraglen waith y Pwyllgor: cynllun strategol ar gyfer gweddill y
Cynulliad hwn
Trafodaeth Pwyllgor

Ymchwiliad i waith Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Ystyriaeth o'r prif faterion

DYDD MERCHER 22 IONAWR 2014

Bore yn unig

Ymchwiliad i fynediad at dechnolegau meddygol yng Nghymru
Sesiwn dystiolaeth lafar

DYDD IAU 30 IONAWR 2014

Bore a phrynhawn

Bore: Rhaglen datblygu proffesiynol: Craffu ariannol (preifat)
Modiwl 2: Craffu ariannol o fewn ymchwiliadau pwyllgor

Prynhawn: Sesiwn dystiolaeth cyffredinol gyda'r Prif Swyddog Nyrsio
(I'W GADARNHAU yn ddibynnol ar argaeledd y Prif Swyddog Nyrsio)
Bydd y Pwyllgor yn parhau â'i raglen o graffu ar brif weithwyr iechyd
proffesiynol.

DYDD MERCHER 5 CHWEFROR 2014

Bore yn unig

Ymchwiliad i fynediad at dechnolegau meddygol yng Nghymru
Sesiwn dystiolaeth lafar

ATODIAD A

DYDD IAU 13 CHWFROR 2014

Bore a phrynhawn

Ymchwiliad i argaeledd gwasanaethau bariatrig
Sesiwn dystiolaeth lafar
Gweithgaredd cyswllt allanol (I'W GADARNHAU)

DYDD MERCHER 19 CHWFROR 2014

Bore yn unig

Ymchwiliad i fynediad at dechnolegau meddygol yng Nghymru
Sesiwn dystiolaeth lafar

Dydd Llun 24 Chwefror – Dydd Sul 2 Mawrth 2014: Toriad hanner tymor

DYDD IAU 6 MAWRTH 2014

Bore a phrynhawn

Ymchwiliad i fynediad at dechnolegau meddygol yng Nghymru
Sesiwn dystiolaeth lafar

DYDD MERCHER 12 MAWRTH 2014

Bore yn unig

Busnes I'W GADARNHAU

DYDD IAU 20 MAWRTH 2014

Bore a phrynhawn

Ymchwiliad i fynediad at dechnolegau meddygol yng Nghymru
Sesiwn dystiolaeth lafar

ATODIAD A

DYDD MERCHER 26 MAWRTH 2014

Bore yn unig

Ymchwiliad i argaeledd gwasanaethau bariatrig
Sesiwn dystiolaeth lafar

DYDD IAU 3 EBRILL 2014

Bore a phrynhawn

Ymchwiliad i fynediad at dechnolegau meddygol yng Nghymru
Sesiwn graffu cyffredinol gyda'r Gweinidog Iechyd a Gofal
Cymdeithasol (I'W GADARNHAU yn ddibynnol ar argaeledd y
Gweinidog)

Busnes y prynhawn I'W GADARNHAU

Dydd Llun 7 Ebrill – dydd Sul 27 Ebrill 2014: Toriad y Pasg

Eitem 5

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Eitem 6

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon